

ACTA FINAL DE LA II REUNION DE LA COMISION MIXTA PERUANO-  
MEXICANA DE COOPERACION TECNICO-CIENTIFICA Y ECONOMICA

I.- INTRODUCCION

En la ciudad de Lima, Perú, del 6 al 8 de setiembre de 1978, se llevó a cabo la II Reunión de la Comisión Mixta Peruano-Mexicana de Cooperación Técnico-Científica y Económica.

A iniciativa de la Delegación de México, se designó como Presidente de la Reunión al Embajador Raúl - Pinto Alvarez, Presidente de la Delegación peruana, quien al aceptar tal designación manifestó su reconocimiento.

II.- DELEGACIONES PARTICIPANTES

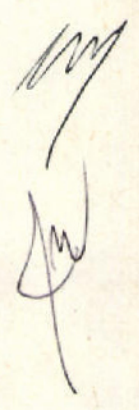
La Delegación del Perú estuvo presidida por el Señor Embajador Raúl Pinto Alvarez, en representación del Embajador Juan De la Piedra Villalonga, Sub-Secretario de Asuntos Económicos e Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores.

La Delegación de México estuvo presidida por el Excelentísimo señor Licenciado José Francisco Villarreal Embajador de México en el Perú.

La composición de cada una de las Delegaciones participantes se incluye como Anexo N° I de la presente Acta.

III.- AGENDA

La Comisión Mixta Peruano-Mexicana aprobó





como Agenda de su II Reunión los siguientes puntos:

- 1.- Ampliación del ámbito de competencia de la Comisión Mixta
- 2.- Elaboración y Aprobación del Reglamento de la Comisión Mixta.
- 3.- Cooperación Científica y Técnica.
  - a.- Análisis del funcionamiento de los Acuerdos vigentes y de propuestas para nuevos Acuerdos.
  - b.- Elaboración del Programa de Cooperación para 1979 - 1980.
- 4.- Cooperación Económica
  - a.- Aspectos Comerciales
  - b.- Aspectos Financieros
  - c.- Aspectos Industriales
  - d.- Otros
- 5.- Transportes y Comunicaciones
- 6.- Otros Asuntos

#### IV.- GRUPOS DE TRABAJO

Ambas Delegaciones acordaron para el mejor desarrollo de los trabajos constituir los siguientes grupos:

- 1.- Comité de Coordinación, encargado de la redacción del Acta Final de la Reunión, al que además le fueron asignados los puntos referentes a la ampliación del ámbito de competencia de la Comisión Mixta y la elaboración y aprobación del Reglamento de la misma. Como coordinadores fueron designados el Embajador Raúl Pinto Alvarez por el Perú y el Embajador José F. Villarreal, por México.
- 2.- Grupo de Trabajo sobre Cooperación Científica y Técnica  
Coordinadores:
  - Por el Perú, Socióloga Aurora Riva Patrón.
  - Por México, Licenciado Vicente Alfredo Solano Arrieta
- 3.- Grupo de Trabajo sobre Cooperación Económica  
Coordinadores:
  - Por el Perú, Ingeniero César Morgan Fernández
  - Por México, Licenciado Pedro Alvarado Solís.





4.- Grupo de Trabajo sobre Transportes y Comunicaciones y Otros Asuntos.

Coordinadores:

- Por el Perú, Señor Arturo Núñez Sardá
- Por México, Licenciado Salvador de Parres

1.- AMPLIACION DEL AMBITO DE COMPETENCIA DE LA COMISION MIXTA

Ambas Delegaciones coincidieron en la conveniencia de confirmar que la presente constituye la Segunda Reunión de la Comisión Mixta Peruano-Mexicana de Cooperación Técnica y Científica, la que en cumplimiento de lo acordado por Cambio de Notas efectuado en la fecha -ampliando su ámbito- en adelante se denominará Comisión Mixta Peruano-Mexicana de Cooperación Técnico-Científica y Económica.

2.- ELABORACION Y APROBACION DEL REGLAMENTO DE LA COMISION MIXTA

La Comisión Mixta Peruano-Mexicana de Cooperación Técnico-Científica y Económica elaboró y aprobó un Reglamento, cuyo texto figura como Anexo N° 2 de la presente Acta, en el cual quedan precisados tanto los marcos de acción futura como su propia estructura operativa, quedando perfeccionada la ampliación del ámbito de competencia.





### 3. COOPERACION TECNICA Y CIENTIFICA

#### a) Análisis del Funcionamiento de los Acuerdos Vigentes y de propuestas para nuevos Acuerdos.

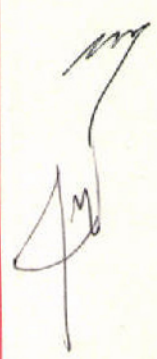
Ambas Delegaciones coincidieron en la necesidad de revisar y reactivar los acuerdos vigentes entre los dos países, que han sido suscritos dentro del marco del Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica de julio de 1974.

#### b) Elaboración del Programa de Cooperación para 1979-1980.

La Delegación del Perú entregó a la Delegación de México un Programa de Cooperación Técnica preparado por el Instituto Nacional de Planificación del Perú (Anexo N° 3 ). En el mismo se describen los siguientes proyectos para los cuales se solicita cooperación técnica: apoyo al Plan Nacional de Ordenamiento de los Recursos Hidráulicos, asesoramiento a PETROPERU, intercambio de Información con ELECTROPERU, apoyo al Instituto Científico y Tecnológico Minero, apoyo al sistema Nacional Ferroviario, asesoría en Turismo. Adicionalmente se incluyeron solicitudes de capacitación en telecomunicaciones e ingeniería de aeropuertos.

Asimismo, la Delegación peruana ofreció cooperación en el área de producción de harina y aceite de pescado, control de calidad de productos hidrobiológicos e investigación de recursos pesqueros. Dicha cooperación se realizaría a través de becas para entrenamiento de técnicos y profesionales por períodos de hasta 3 meses.

En el aspecto de la planificación de los transportes a largo plazo, la Delegación peruana ofreció asesoría en base a una metodología desarrollada que contempla, un análisis cualitativo y cuantitativo a través de un sistema automatizado de evaluación de proyectos de transporte, que permite analizar el efecto de modificaciones parciales de una red en el costo total del transporte.





De igual manera se ofreció cinco becas de tres meses de duración cada una en: Conmutación Semi-Electrónica, Instalación, Pruebas; Comunicación Rural-Estudio, Diseño; Planificación a mediano plazo por servicios; Experiencia en mantenimiento de la Estación Terrena de Lurín; Experiencia en mantenimiento de sistemas de comunicaciones nacionales.

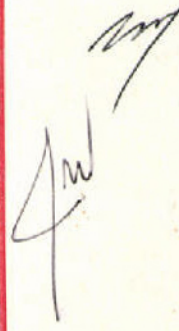
La Delegación mexicana recibió con satisfacción dicho programa y ofrecimiento de la Delegación peruana.

La Delegación mexicana presentó a su vez, un Programa de Cooperación Técnica y Científica que figura como anexo N° 4 de la presente Acta. En dicho Programa se incluyen los siguientes proyectos: Vivienda popular, Plan y Desarrollo de los Asentamientos Humanos, Programas de Autoayuda, Investigaciones Marítimas, Intercambio Académico, Fomento y Desarrollo de Cooperativas Agrícolas, Desarrollo e Implantación de criterios para el diseño de Planes y Programas de Capacitación y Adiestramiento y la comprobación de habilidades laborales, Intercambio de documentación laboral, Fertilizantes, Industria papelera y Construcción naval.

La Delegación mexicana a través del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología ofreció 10 becas en las siguientes áreas: Ciencias del Mar, Ingeniería Hidráulica, Mecánica de Suelos, Petroquímica, Salud Pública y Energía Solar. Cabe señalar que la Parte mexicana podría considerar solicitudes específicas en áreas no consideradas.

Por otra parte, la Delegación de México solicitó becas en las siguientes áreas: Ciencias del Mar, Minería, Aprovechamiento de Zonas Áridas y Energía Nuclear. Las condiciones financieras del intercambio serán las establecidas en el Acuerdo del Programa de Intercambio de Jóvenes Técnicos.

La Delegación peruana recibió con satisfacción dicho programa y ofrecimientos, comprometiéndose a transmitir dichas solicitudes a sus organismos correspondientes.





Ambas Delegaciones examinaron los proyectos presentados, llegándose a acordar por la Parte mexicana el otorgamiento de financiamiento en México de la estadía de tres personas por un período de tres semanas en la Comisión del Plan Hidráulico en ese país. La venida de expertos mexicanos estaría sujeta al financiamiento de algún organismo internacional que gestionaría el Gobierno peruano.

Finalmente, la Delegación peruana hizo entrega de un proyecto de acuerdo sobre cooperación técnica en turismo. La Delegación mexicana lo recibió, comprometiéndose a estudiarlo y emitir un pronunciamiento al respecto. (Anexo N° 5 )

A handwritten signature in dark ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a personal name, possibly "J. M." or similar, with a long horizontal stroke extending to the right.



#### 4.- Cooperación Económica

##### a. Aspectos Comerciales.

Ambas Delegaciones analizaron la evolución, composición y nivel del comercio recíproco en los últimos años, coincidiendo en la necesidad de incrementarlo de manera que refleje la realidad de sus economías. En tal sentido, concordaron en la conveniencia de realizar los esfuerzos necesarios para alcanzar los máximos niveles posibles, tanto en volumen como en diversificación.

Ambas Delegaciones reconocieron que existen grandes posibilidades de incrementar su comercio bilateral; y en tal sentido se intercambiaron sendas ofertas de productos de exportación no tradicionales, acordando hacer llegar a sus respectivas entidades de comercialización dichas ofertas y solicitar a sus Gobiernos adoptar las medidas más adecua das a fin de posibilitar consideren en sus programas anuales de importación la compra de dichos productos.

Igualmente la Delegación Peruana hizo conocer a la Parte Mexicana de una oferta concreta de la firma Boratos del Perú S.A.; de 3,000 TM para lo que resta del presente año de boronatrocalcita (ULEXITA) manifestando asimismo que el Perú está en condiciones de poner a disposición del mercado mexicano de 15 a 20,000 TM anuales de este producto a ser embarcados a partir del mes de junio de cada año; solicitando, recomendar a los organismos mexicanos de comercialización su adquisición.

La Delegación Mexicana manifestó que se están realizando consultas con las empresas importadoras de su país (Comercial Exportadora S.A. de C.V.), las cuales requieren muestras de boronatrocalcita peruana para definir la operación.

Tomando en cuenta que México ha realizado importaciones de barcos peruanos, la Delegación de este país reiteró





su interés de seguir exportando dichas embarcaciones al mercado mexicano y proporcionó los tipos de barco y otra información complementaria de sus ofertas.

Sobre el particular, la Delegación Mexicana señaló que la posición de su país es en el sentido de condicionar la importación de embarcaciones pesqueras a la participación de empresas de co-inversión que se establezcan en su territorio.

La Delegación Peruana recibió con gran interés lo manifestado por la parte mexicana y expresó que lo transmitirá a las autoridades pertinentes.

Asimismo, ambas Delegaciones consideraron importante agilizar e incrementar el arrendamiento de embarcaciones anchoveteras peruanas a México, dado que los ciclos de pesca son complementarios.

Las Delegaciones de Perú y de México, tomando en cuenta que sus respectivos países son importantes productores y exportadores de plata, plomo y zinc, entre otros, estimaron conveniente fomentar una cooperación en toda la actividad minera.

En tal sentido, la Delegación Peruana expresó la conveniencia de conformar un Grupo Mixto de Asuntos Mineros que coordine las acciones que han de permitir obtener el máximo provecho de la explotación de los recursos mineros-metalúrgicos de ambos países.

La Delegación Mexicana recogió con interés la propuesta peruana y ofreció transmitirla a los organismos competentes de su país.

Ambas Delegaciones coincidieron en que existen posibilidades de comercializar roca fosfórica en virtud de la demanda mexicana. Para propiciar esta operación, la Delegación mexicana proporcionó información sobre el mercado y las importaciones que se realizan de este producto e hizo entrega a la Delegación del Perú de las especificaciones de la roca fosfórica que requiere la empresa mexicana.





La Delegación del Perú manifestó que la empresa Minero-Perú Comercial ha presentado a México una oferta de 300 a 500 mil toneladas de hierro que podría suministrar a corto plazo. Asimismo, la Delegación de México expresó interés en suministrar torres de alta tensión mexicanas a fin de facilitar la concertación de la operación comercial en los dos sentidos.

Al respecto, ambas Delegaciones tomaron conocimiento de las gestiones que realizan las empresas interesadas y de la disposición de Minero-Perú Comercial de enviar muestras de sus productos a las empresas mexicanas para apresurar una respuesta. En tal sentido, acordaron recomendar a sus respectivos Gobiernos se otorgue todo el apoyo para que se puedan concretar ambas ofertas a la brevedad posible.

La Delegación peruana expresó que el mecanismo de compensación deberá permitir cierta elasticidad en el tiempo entre el abastecimiento de uno y otro producto.

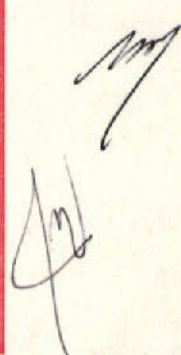
b) Aspectos financieros.

La Delegación del Perú transmitió a la de México su interés en implementar, en un futuro próximo, una línea de crédito de Gobierno a Gobierno para financiar proyectos diversos, cuyo monto y características se comunicarán por los canales pertinentes.

Ambas Delegaciones reconocieron que como un medio eficaz de promover e incrementar el comercio bilateral sería positivo contar con los medios financieros necesarios. En tal sentido, acordaron solicitar a sus Gobiernos recomendar a los organismos económicos de sus países estudien la posibilidad de facilitar a sus importadores los recursos financieros necesarios, pudiendo para el caso aperturarse líneas de crédito en condiciones financieras que permitan un incremento real del intercambio comercial peruano-mexicano.

c) Aspectos industriales.

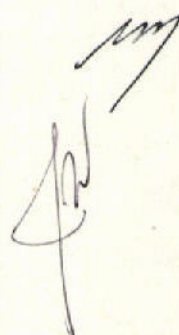
Ambas Delegaciones ratificaron el interés que existe para concretar una complementación industrial, especialmente en los campos metalmecánico, automotriz, químico y petroquímico; com-





plementación que deberá llevarse a cabo teniéndose en cuenta los compromisos del Perú en la ALALC y en los respectivos Programas Sectoriales de Desarrollo Industrial (PSDI) del Grupo Andino.

En tal sentido, se recomendó la necesidad de un intercambio de información permanente a través de sus organismos correspondientes, en especial para bienes de capital destinados a la ejecución de los Programas de Complementación Industrial.

A handwritten signature in dark ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a personal name or initials.



## 5. TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Ambas Delegaciones coincidieron en la necesidad de intercambiar permanentemente informaciones y experiencias en el campo de transportes y comunicaciones.


Como un inicio de dicho intercambio, la Delegación peruana hizo entrega de diez documentos especializados en aspectos de planeación, construcción y conservación vial, cuya relación se incluye como Anexo N° 6.

La Delegación peruana propuso a la Delegación mexicana la conveniencia de hacer efectivo lo estipulado en la cláusula V del Convenio de Transporte Marítimo suscrito entre la Compañía Peruana de Vapores (C.P.V.) y NAVIMEX, y IV del Convenio igualmente suscrito entre la C.P.V. y Transportación Marítima Mexicana (T.M.M.) y que se refieren a los "Acuerdos de Tarifas y Servicios" dentro del marco de Asociación de Empresas a fin de proporcionar a los usuarios tarifas justas y adecuadas, que promuevan su intercambio comercial.

La Delegación de México recibió la proposición peruana y manifestó que la transmitirá a su Gobierno a fin de que sea puesta en conocimiento de las autoridades y empresas mexicanas.

La Delegación peruana presentó a su similar mexicana un anteproyecto de Convenio de Reciprocidad en materia de Radioaficionados que facilite el otorgamiento de autorizaciones o licencias para instalar y operar estaciones de radioaficionados a nacionales peruanos residentes o en tránsito en México y a los nacionales mexicanos residentes o en tránsito en el Perú, coadyuvando al incremento de las relaciones culturales y de amistad entre ambos países. Dicho anteproyecto se incluye como Anexo N° 7.

La Delegación mexicana recibió dicho anteproyecto, manifestando que el mismo será presentado al Organismo competente para su opinión, debiendo ambas Cancillerías realizar las coordinaciones respectivas para su pronta suscripción.



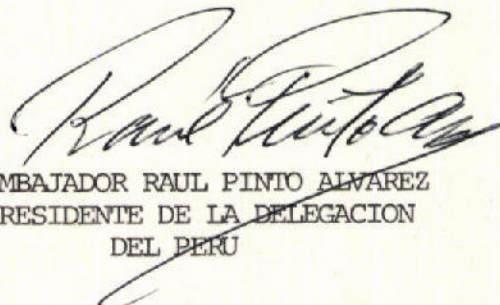


LUGAR Y FECHA DE LA PROXIMA REUNION

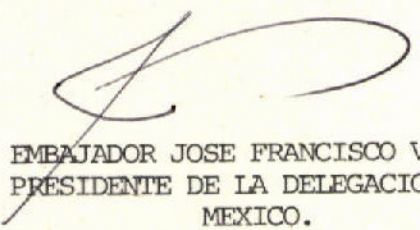
Ambas Delegaciones acordaron celebrar en la ciudad de México la III Reunión de la Comisión Mixta Peruano-Mexicana de Cooperación Técnico-Científica y Económica, en el segundo semestre de 1979, en fecha que se precisará por la vía diplomática.

La presente Acta, en dos originales igualmente auténticas, contiene siete anexos que son parte integrante de la misma.

Hecha en la ciudad de Lima, a los 8 días del mes de setiembre de mil novecientos setentiocho.



EMBAJADOR RAUL PINO ALVAREZ  
PRESIDENTE DE LA DELEGACION  
DEL PERU



EMBAJADOR JOSE FRANCISCO VILLARREAL  
PRESIDENTE DE LA DELEGACION DE  
MEXICO.



ANEXO N° 1

DELEGACIONES PARTICIPANTES

1.- NOMINA DE LA DELEGACION PERUANA

POR EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

- Embajador Raúl Pinto Alvarez, Encargado de la Sub-Secretaría de Asuntos Económicos e Integración, Presidente de la Delegación.
- Ministro de Primera Clase Roberto Villarán Koechlin, Director de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Primer Secretaria Norah Nalvarte Chávez, Sub-Directora de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Primer Secretario José Manuel Pacheco Nuñez, Jefe de Departamento de la Dirección de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Primer Secretario Luis Felipe Gálvez Villarroel, Jefe de Departamento de la Dirección de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Primer Secretario Carlos Rodríguez Larraín, Jefe de Departamento de la Dirección de Asuntos Políticos.
- Segundo Secretario Mario Vélez Malqui, Jefe de Departamento de la Dirección de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Segundo Secretario Nilo Figueroa Cortavarría, Jefe de Departamento de la Dirección de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Segundo Secretario Edwin Clarke De la Puente, del Departamento de Tratados.
- Tercera Secretaria Elizabeth Astete de Patiño, de la Dirección de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Tercera Secretaria de Cancillería Liliam Ballón Sánchez, de la Dirección de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Tercer Secretario de Cancillería Juan Prieto Sedó, de la Dirección de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.
- Tercera Secretaria de Cancillería Gladys Mabel García Paredes, de la Dirección de Relaciones Económicas Latinoamericanas e Integración.



POR EL MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS

- Economista Favio Vargas Vivanco.
- Economista David Lescano Arredondo.

POR EL MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO, TURISMO E INTEGRACION

- Ingeniero César Morgan Fernández, coordinador.

Asesores:

- Señor Carlos Villena Lescano
- Ingeniero Arnaldo Eyzaguirre.
- Señor Miguel Espinoza Núñez.
- Señor Julio Palacios.
- Economista Néstor Torres.

POR EL MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

- Ingeniero Alberto Coppo Gayoso.
- Ingeniero Miguel Villegas.
- Doctor José Salas Castillo.
- Ingeniero Donald Mac Rae.

POR EL MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

- Señor Arturo Núñez Sardá.
- Economista Raúl Romo Herrera.
- Economista María Elena Arribasplata Campos.
- Ingeniero Miguel Antuñano Díaz.
- Ingeniero Germán Velásquez Parraguez.
- Señor Fausto Sánchez Rosales.

POR EL MINISTERIO DE PESQUERIA

- Señor Alfredo Arbulú Guarderas.
- Señor Leopoldo De la Jara Molina.

Handwritten signature and initials in the right margin.



POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y ALIMENTACION

- Doctor Miguel De las Casas Rivero.

POR EL INSTITUTO NACIONAL DE PLANIFICACION

- Socióloga Aurora Riva Patrón

POR MINERO PERU COMERCIAL

- Ingeniero Jorge Quintana Salaverry.
- Señor Germán Ugaz.
- Señor Ramón Flores Ruiz.

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a single name, possibly 'Jorge' or 'Ramón', written in a cursive script.



2.- NOMINA DE LA DELEGACION MEXICANA

- Excelentísimo Señor Embajador de México en el Perú, Licenciado José Francisco Villarreal, Jefe de la Delegación.
- Licenciado Pedro Alvarado Solís, Sub-Director de Cooperación Económica de la Secretaría de Comercio.
- Ingeniero Fernando Gonzáles Villarreal, Vocal Ejecutivo del Plan Nacional Hidráulico de la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos.
- Licenciado Víctor López Velarde, Consejero Comercial de México en Lima, del Instituto Mexicano de Comercio Exterior.
- Licenciado Salvador de Parres, del Instituto Mexicano de Comercio Exterior.
- Vice-Almirante Raúl Alcalá Martínez, Agregado Naval en el Perú de la Secretaría de Marina.
- Licenciada Rebeca Mercado, de la Dirección de Asuntos Internacionales de la Secretaría de Trabajo y Previsión Social.
- Licenciada Noha-El-Askalani, de la Dirección General de Inversiones Públicas de la Secretaría de Programación y Presupuesto.
- Licenciado Vicente Alfredo Solano Arrieta, de la Secretaría de Patrimonio y Fomento Industrial.
- Licenciado Antonio Pérez Manzano, Primer Secretario de la Embajada de México en Lima.





ANEXO N° 2

REGLAMENTO DE LA COMISION PERUANO-MEXICANA DE COOPERACION CIENTIFICO-  
TECNICA Y ECONOMICA

Los Gobiernos del Perú y México, deseosos de normar y facilitar el funcionamiento de la Comisión Mixta Peruano-Mexicana de Cooperación Científico-Técnica y Económica, creada y formalizada por el Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica, mediante cambio de Notas del 16 de julio de 1974, y ampliada por cambio de Notas del 9 de setiembre de 1978 convienen en el siguiente Reglamento:

Artículo 1°.- La Comisión Mixta Peruano-Mexicana de Cooperación Científico-Técnica y Económica, en adelante la Comisión Mixta, tiene por objeto promover la cooperación entre los dos países, a cuyo efecto formulará las recomendaciones y medidas que estime necesarias.

Artículo 2°.- La Comisión Mixta estará integrada por Delegaciones gubernamentales del Perú y México debidamente acreditadas por sus respectivos Gobiernos.

Artículo 3°.- La Presidencia y Coordinación de cada Delegación está a cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores por parte del Perú y de la Secretaría de Relaciones Exteriores por parte de México.

Artículo 4°.- Para el cumplimiento de sus fines se designarán Sub-Comisiones u Organismos similares que serán presididos y coordinados en el Perú por el Ministerio de Relaciones Exteriores y en México por la Secretaría de Relaciones Exteriores, y estarán integradas con un criterio multisectorial a fin de facilitar una eficiente preparación de las reuniones y la ejecución de los acuerdos de la Comisión Mixta.

Artículo 5°.- Las Embajadas del Perú y México servirán de canal de comunicación y mecanismo de apoyo de la Sub-Comisión Nacional u organismo similar, estableciéndose así un medio permanente de consulta.

Artículo 6°.- Son funciones de la Comisión Mixta entre otras, las siguientes:

a) Analizar periódicamente el estado de la cooperación entre ambos países y promover la ejecución de los correspondientes Convenios y Acuerdos vigentes así como la recomendación para la concertación de otros.

b) Evaluar la forma en que se desarrolla el intercambio comercial y recomendar las medidas para el incremento del mismo.

c) Estudiar y proponer nuevos instrumentos y mecanismos, identificar proyectos y formular programas de cooperación económica, financiera y científico-técnica.

d) Servir de mecanismo para el intercambio de opiniones sobre asuntos económicos y científico-técnicos internacionales de interés recíproco.

./.





e) Velar por la ejecución de los Acuerdos que se concerten.

Artículo 7°.- La Comisión Mixta en sus reuniones podrá constituir Grupos Mixtos de Trabajo, entre otros, para la consideración de los siguientes temas:

- a) Intercambio comercial
- b) Cooperación económica y financiera
- c) Cooperación científica y técnica
- d) Transportes y Comunicaciones

Artículo 8°.- Cada una de las Partes de los Grupos Mixtos de Trabajo tendrá un Coordinador, quien será miembro de oficio de su respectiva delegación.

Artículo 9°.- La Comisión Mixta llevará a cabo reuniones ordinarias que se celebrarán anualmente y la sede se fijará con un criterio alternativo. La fecha será determinada en la reunión previa o por los canales diplomáticos.

Artículo 10°.- El temario de las reuniones ordinarias será elaborado en base a los temas propuestos por cada una de las Partes y establecido mediante consultas por la vía diplomática con una antelación no menor de 30 días a la fecha de la reunión.

Artículo 11°.- La Comisión Mixta, de común acuerdo, podrá reunirse extraordinariamente a solicitud de una de las Partes. El tema rí, fecha y sede serán acordados por la vía diplomática.

Artículo 12°.- El temario debe ser aprobado por la Comisión Mixta en su sesión inaugural.

Artículo 13°.- La presidencia de las reuniones de la Comisión Mixta estará a cargo del Presidente de la Delegación del país sede.

Artículo 14°.- Las propuestas y recomendaciones de la Comisión serán recogidas en un Acta Final que será suscrita por los Presidentes de ambas Delegaciones.

Artículo 15°.- El presente Reglamento entrará en vigencia cuando ambos Gobiernos se comuniquen por la vía diplomática su conformidad con el mismo.





ANEXO N°.3

PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DEL  
PERU

" PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO DE LOS RECURSOS HIDRAULICOS "

- 1.- ENTIDAD RESPONSABLE: Oficina Nacional de Evaluación de Recursos Naturales (ONERN) con la intervención de la Comisión Multisectorial del Plan Nacional de Ordenamiento de los Recursos Hidráulicos.

2.- OBJETIVO:

La actividad tiene como objetivo, formular el Plan Nacional de Ordenamiento de los Recursos Hidráulicos, instrumento ordenador para el aprovechamiento de los Recursos Hidráulicos. El Plan como tal, deberá expresar un conjunto de objetivos directrices que definan una política hidráulica nacional que establezca principios y normas y elabore programas para el aprovechamiento, conservación, defensa y mejoramiento de las aguas.

3.- COOPERACION SOLICITADA:

- a) Asesoramiento técnico para el año 1978-1979
- Un experto en Planificación Regional por cuatro (4) semanas.
  - Un experto en Planificación de Cuencas por cuatro (4) semanas.
  - Un experto en Conservación de Suelos por dos (2) semanas
  - Un experto en Modelo Prospectivo por doce (12) semanas.



b) Asesoramiento técnico para los años 1979-1980

- Un experto en Planificación Regional por ocho (8) semanas
- Un experto en Economía Urbana por veintiseis (26) semanas
- Un experto en Planificación Urbana Regional por cincuentidos (52) semanas.
- Un experto en Ciencias Ambientales por seis (6) semanas
- Un experto en Conservación de Suelos por ocho (8) semanas
- Un experto en Ecología para cuatro (4) semanas.
- Un experto en Planificación en Acuicultura Continental para doce (12) semanas.
- Un experto en Desarrollo de Recursos Termales por catorce (14) semanas.
- Un experto en Proyectos de Aprovechamiento Hidráulico por cinco (5) semanas.
- Un experto en Economía de Recursos y/o Análisis de Sistemas por nueve (9) semanas.
- Un experto en Planificación Hidráulica por tres (3) semanas.

c) Capacitación para el año 1978

- Un stage de tres (3) semanas para tres (3) integrantes de la Secretaría Ejecutiva en la Comisión del Plan Nacional Hidráulico de México.
- Un stage de tres (3) semanas para tres (3) integrantes de la COMPLANORH en la Comisión del Plan Nacional Hidráulico de México.

d) Capacitación para los años 1979-1980

- Por determinar

4.- ORGANISMOS CUYA COOPERACION SE SOLICITA:

Comisión del Plan Nacional Hidráulico de México.

"ASESORAMIENTO A PETROPERU"

1.- ENTIDAD RESPONSABLE: PETROPERU

2.- OBJETIVO:



Diseñar modelos matemáticos y su utilización práctica para la simulación del comportamiento de los yacimientos.

3.- COOPERACION SOLICITADA:

a) Asesoramiento técnico en:

- Simulación del comportamiento de los yacimientos 12 m/h.
- Empleo de bombas sumergibles electro-centrífugas 6 m/h
- Sistemas de control automático de la producción 6 m/h

b) Capacitación:

Dos becas en exploración y explotación de campos de petróleo por 12 m/h cada uno.

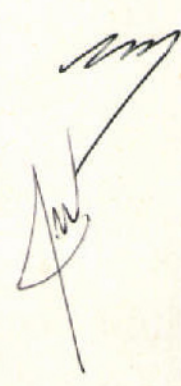
"INTERCAMBIO DE INFORMACION"

1.- ENTIDAD RESPONSABLE: ELECTROPERU

2.- OBJETIVOS:

Realizar un intercambio de información tecnológica en las siguientes áreas:

- a) Desarrollo de la energía geotérmica en la generación eléctrica:
  - Métodos de planeamiento de exploraciones
  - Prospección y evaluación de fuentes
  - Desarrollo y aprovechamiento de campos geotérmicos
- b) Proceso de la electrificación rural
  - Métodos de planeamiento
  - Criterios para la evaluación de inversiones
  - Aspectos económicos de la inversión y operación.
  - Promoción del consumo de energía eléctrica en el ámbito rural
- c) Tarifación a grandes usuarios especiales de energía eléctrica
- d) Interconexiones regionales
- e) Participación del Estado en la gestión empresarial para atender al servicio público de electricidad.





"APOYO AL INSTITUTO CIENTIFICO Y TECNOLOGICO MINERO"

1.- ENTIDAD RESPONSABLE: INCITEMI

2.- OBJETIVOS:

Realizar un intercambio de información en las siguientes áreas:

a) Investigaciones mineras:

- Evaluación de los conocimientos del fondo y subsuelo marinos en el campo de la minería oceánica.
- Minería subterránea

b) Investigaciones metalúrgicas:

- Metalurgia extractiva: desarsenización de concentrados de cobre, extracción por solventes, evaluación y recuperación de elementos valiosos de los minerales y concentrados, recuperación de la plata en los relaves.
- Mineralurgia: tratamiento de carbones.

"APOYO AL SISTEMA NACIONAL FERROVIARIO"

1.- ENTIDAD RESPONSABLE: Dirección General de Transporte Terrestre

2.- OBJETIVO:

Asesorar a la Dirección General de Transporte Terrestre en la solución de problemas relacionados al transporte ferroviario.

3.- COOPERACION SOLICITADA:

Intercambio de información sobre:

- Fabricación de material ferroviario
- Ingeniería de trazo
- Modelos de tráfico

"ASESORIA EN TURISMO"

1.- ENTIDAD RESPONSABLE: Oficina Sectorial de Planificación de Turismo.

2.- OBJETIVO:

Desarrollar servicios turísticos en el país y la planificación física en áreas turísticas.



3.- COOPERACION SOLICITADA:

a) Asesoramiento técnico en:

- Clasificación, regulación, supervisión y técnicas tarifarias de servicios turísticos 12 m/h.
- Proyectos de planificación física de áreas turísticas 12 m/h.
- Cursos o seminarios en el Centro de Formación Turística del Perú (por definir)

b) Capacitación

- Dos becas de capacitación en centros de enseñanza especializada a nivel de post-grado 24 m/h.
- Un stage de perfeccionamiento en centros turísticos, tres (3) meses.

"CAPACITACION EN TELECOMUNICACIONES"

1.- ENTIDAD RESPONSABLE: Ministerio de Transportes y Comunicaciones Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

2.- OBJETIVO:

Perfeccionamiento de profesionales en el área de telecomunicaciones.

3.- COOPERACION SOLICITADA:

Becas de capacitación en las siguientes áreas:

- Planificación de Tráfico y Tarifas: Modelos y Sistemas 3 m/h
- Conmutación: equipos, sistemas 3 m/h
- Sistemas de Transmisión de Datos 3 m/h
- Sistemas de Comunicaciones Rurales 3 m/h
- Estudios de Planta Externa 3 m/h.

"CAPACITACION EN INGENIERIA DE AEROPUERTOS"

1.- ENTIDAD RESPONSABLE: Dirección General de Transporte Aereo.

2.- OBJETIVO:

Capacitar a profesionales peruanos en el curso de ingeniería de aeropuertos.

3.- COOPERACION SOLICITADA:

Financiamiento de la estadía de dos técnicos peruanos que



asistan al curso de "Ingeniería de Aeropuertos" en México dictado por la Dirección General de Aeropuertos de la Secretaría de Asentamientos Humanos y Obras Públicas de México. Duración del curso: 90 días en 1979.

A handwritten signature in dark ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a single name or set of initials.



ANEXO N° 4

PROYECTOS DE COOPERACION TECNICA Y CIENTIFICA PRESENTADOS POR LA  
DELEGACION MEXICANA

I.- ASENTAMIENTOS HUMANOS.

- I. 1.- Título del Proyecto: "Vivienda Popular"  
Número de Personas: 1 (experto mexicano).  
Duración: 15 días.  
Fecha de Ejecución: julio-noviembre de 1979  
Envía: Departamento del Distrito Federal.  
Acción: Se solicita el envío de un experto mexicano para observar y analizar los avances sobre administración y construcción de vivienda popular a bajo costo. A fin de utilizar las experiencias obtenidas en el desarrollo social y urbano del Distrito Federal.
- I. 2.- Título del Proyecto: "Plan y Desarrollo de los Asentamientos Humanos"  
Número de Personas: 1 (experto mexicano).  
Duración: 15 días.  
Fecha de Ejecución: julio-noviembre de 1979.  
Envía: Departamento del Distrito Federal.  
Acción: Se solicita el envío de un experto mexicano para observar los avances de desarrollo social y urbano elaborados por Perú, a fin de analizar comparativamente los avances que en la materia han sido alcanzados por ambos países.
- I. 3.- Título del Proyecto: "Programas de Auto-Ayuda".  
Número de Personas: 1 (experto mexicano).  
Duración: 15 días.  
Fecha de Ejecución: julio-noviembre de 1979  
Envía: Departamento del Distrito Federal.  
Acción: Se solicita el envío de un experto mexicano para obser





var y analizar la organización y estructuración de Programas de Auto-Ayuda a fin de utilizar las experiencias obtenidas en el desarrollo social y urbano del Distrito Federal.

## II.- INVESTIGACION MARITIMA.

### II. 1.- Título del Proyecto

"Intercambio de Información"

Duración:

1 año

Fecha de Ejecución:

1978-79

Solicita

Dirección General de Asuntos Jurídicos; Departamento de Asuntos Internacionales.

Acción:

Se solicita intercambio de información en las áreas de:  
1) Contaminación del Mar por diversas fuentes.  
2) Investigaciones Oceanográficas.  
3) Vertimientos en el mar.

## III.- PLANIFICACION URBANA Y REGIONAL.

### III. 1.-Título del Proyecto:

"Intercambio Académico".

Número de Personas:

2 (expertos peruanos)

Duración:

1 año

Fecha de Ejecución:


Enero de 1979

Solicita:

División de Estudios Superiores de la Facultad de Arquitectura.

Acción:

Se solicitan 2 expertos peruanos especialistas en Planificación Urbana y Regional para dar cursos cortos o bien desarrollo de un curso completo semestral o anual; así como también bibliografía del área. Se solicita la colaboración del Instituto Nacional de Planificación de Lima, Perú.





IV.- TRABAJO.

IV. 1.- Título del Proyecto: Fomento y Desarrollo de Co<sup>o</sup>perativas Agrícolas.

Número de Personas: Intercambio de especialistas, 2 por país.

Duración: 15 días, cada misión.

Fecha de Ejecución: Primer Trimestre de 1979.

Solicita: Secretaría de Trabajo y Previsión Social.

Acción: La parte mexicana propone un intercambio permanente de información y documentación sobre los siguientes temas:

- Sistemas de capacitación en administración de em<sup>o</sup>presas de autogestión.
- Técnicas de comercializa<sup>o</sup>ción.
- Métodos de enseñanza y programas en materia de educación para cooperati<sup>o</sup>vistas.

Asimismo, solicita un inter<sup>o</sup>cambio de especialistas en materia de cooperativas pa<sup>o</sup>ra desarrollar el siguiente programa:

- Observación y análisis de la gestión de las coopera<sup>o</sup>tivas agrícolas de servi<sup>o</sup>cios múltiples.
- Análisis de la comercia<sup>o</sup>lización agrícola.
- Cooperativas de comercia<sup>o</sup>lización y abastecimiento.
- Servicios cooperativos complementarios para el agricultor.
- La organización del Merca<sup>o</sup>do Agrícola Cooperativo.





IV. 2.- Título del Proyecto:

Desarrollo e Implantación de criterios para el diseño de planos y programas de Capacitación y Adiestramiento, y la comprobación de Habilidades Laborales.

Duración:

Permanente.

Fecha de Ejecución:

Enero de 1979.

Solicita:

Secretaría de Trabajo y Previsión Social.

Acción:

Se solicita un intercambio de información y documentación sobre el desarrollo de criterios para el diseño de planes y programas de Capacitación y Adiestramiento, y la comprobación de Habilidades Laborales.

IV. 3.- Título del Proyecto:

Intercambio de Documentación Laboral.

Duración:

Permanente.

Fecha de Ejecución:

Enero de 1979.

Solicita:

Secretaría de Trabajo y Previsión Social.

Acción:

Se solicita un intercambio de información y documentación sobre temas laborales de interés común (salarios, productividad, capacitación y adiestramiento, empleo, etc.).



V. FERTILIZANTES

V. 1.- Título del Proyecto: Eficiencia de roca fosfórica cruda, parcialmente acidulada y mezclada con azufre como fertilizante.

Entidad responsable: Fertilizantes Mexicanos.

Objetivos:

- a) Evaluar la eficiencia de la roca fosfórica, mezclada con azufre y thiobacillus o parcialmente acidulada como abastecedora de fósforo en condiciones representativas de los principales agroecosistemas.
- b) Comparar las posibilidades económicas de los materiales arriba señalados con los superfosfatos tradicionales.

Cooperación solicitada: Intercambio de información y experiencias.

Temporalidad: 1 a 3 años.

VI.- INDUSTRIA PAPELERA


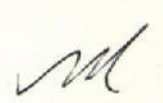
VI. 1.- Título del Proyecto: Intercambio de experiencias y conocimientos en producción de papel periódico a partir del bagazo de caña.

Entidad responsable: Mexicana de Papel Periódico, S.A.

Objetivos: Asistencia recíproca en aspectos técnico-económicos involucrados en la fabricación de papel periódico a partir de bagazo de caña.

Cooperación solicitada: Intercambio de conocimientos y de expertos.

Temporalidad: Permanente.





VII .- INDUSTRIA NAVAL.

VII.1.- Título del Proyecto: Construcción Naval.

Entidad responsable: Astilleros Unidos.

Objetivos: Intercambios tecnológicos en lo referente a construcción naval.

Cooperación solicitada: Astilleros Unidos desea conocer lo que la parte peruana pueda ofrecer en este renglón.

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a combination of initials and a surname.



ANEXO N° 5

PROYECTO DE ACUERDO SOBRE TURISMO ENTRE EL GOBIERNO DEL PERU Y EL  
GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

Los Gobiernos del Perú y de los Estados Unidos Mexicanos, en atención a la profunda amistad de ambos pueblos y con el propósito de prestar respectiva ayuda y asistencia en lo referente al desarrollo del Turismo, suscriben el presente Acuerdo:

ARTICULO I

El Gobierno del Perú y el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos a través de sus Secretarías de Turismo, adoptarán medidas tendentes a intensificar las corrientes turísticas mediante la promoción y facilitación de las mismas entre ambos y desde terceros países.

ARTICULO II

Las dos partes contratantes se comprometen a intercambiar material técnico-informativo sobre Planes, Programas, Proyectos y Dispositivos Legales, elaborados por sus respectivos países en el ámbito de la actividad turística.

ARTICULO III

El Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, a requerimiento del Gobierno del Perú, brindará asistencia técnica mediante el envío de expertos mexicanos en Turismo, a la Secretaría de Estado de Turismo del Perú con el objeto de asesorar en materia de Clasificación, Regulación, Supervisión y Técnicas Tarifarias de Servicios Turísticos; así como en materia de Proyectos de Planificación Física de Areas Turísticas.

ARTICULO IV

A solicitud del Gobierno del Perú, el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, a través de la Secretaría de Estado de Turismo, brindará becas integrales para estudiantes, profesores y técnicos en turismo en los centros de enseñanza especializada; asimismo, propiciará el entrenamiento de trabajadores peruanos del Sector Turismo en entidades públicas y privadas de México, en los campos de promoción turística y comercialización, así como en la operación de servicios de alojamiento.

El Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos enviará profesores para el dictado de cursos regulares y/o seminarios de corta duración en turismo en el Centro de Formación Turística del Perú CENFOTU.



ARTICULO V

Las acciones que se deriven del presente Acuerdo se regirán por lo establecido en el Convenio Básico de Cooperación Técnica suscrito entre ambas partes el 16 de julio de 1974.

ARTICULO VI

Con el fin de dar cumplimiento a los objetivos del presente Acuerdo, las partes contratantes propiciarán reuniones técnicas en forma periódica.

A handwritten signature in dark ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a personal name.



ANEXO N° 6

DOCUMENTOS ESPECIALIZADOS PRESENTADOS POR LA  
DELEGACION PERUANA  
SUB-SECTOR TRANSPORTE TERRESTRE DEL MINISTERIO  
DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

- 1.- FUNCIONES Y PROCEDIMIENTOS PARA LA SUPERVISION Y CONTROL.
- 2.- NORMAS PARA EL DISEÑO DE CAMINOS VECINALES.
- 3.- NORMAS PERUANAS PARA EL DISEÑO DE CARRETERAS.
- 4.- ESPECIFICACIONES PARA CONSTRUCCION DE CARRETERAS.
- 5.- MANUAL DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE MANTENIMIENTO VIAL.
- 6.- MANUAL DE MANTENIMIENTO PARA INGENIEROS.
- 7.- MANUAL DE MANTENIMIENTO PARA CAPATACES.
- 8.- LEGISLACION DEL DERECHO DE VIA EN EL PERU.
- 9.- ENSAYO: CAMINOS VECINALES EN EL PERU.
- 10.- COMPENDIO DE EDUCACION VIAL.





ANEXO N° 7

ANTEPROYECTO DE ACUERDO DE RECIPROCIDAD DE OPERACION  
DE ESTACIONES DE RADIOAFICIONADOS

El Gobierno de la República Peruana y el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, dentro del espíritu del Convenio Internacional de Telecomunicaciones suscrito por ambos países, y con el objeto de otorgar a sus nacionales recíprocas facilidades para la realización de actividades de radioaficionados, han acordado lo siguiente:

ARTICULO I

Las administraciones de los Gobiernos del Perú y México, otorgarán autorización y licencia para instalar y operar estaciones de radioaficionados en la misma categoría a los nacionales mayores de edad de ambos países, que cuenten con licencia vigente otorgada por su país de origen.

ARTICULO II


Concederán autorización y licencia para el fin indicado en la cláusula anterior, en la categoría Novicio, a los nacionales que no tienen licencia de radioaficionados de su país de origen, pero que tienen más de cinco (5) años de residencia en el país extranjero o con más de tres (3) años de residencia si es casado con nacional del país extranjero donde reside; siempre que se cumplan además con los requisitos exigidos para los radioaficionados en las legislaciones de los países pactantes.

ARTICULO III

Expedirán autorizaciones temporales por plazo no mayor de noventa (90) días improrrogables, a los radioaficionados extranjeros de tránsito, con licencia vigente en su país.

ARTICULO IV

Las autorizaciones y licencias que se conceden al amparo de este Convenio, estarán sujetas a la legislación del país otorgante, pudiendo cancelarlas en cualquier momento sin necesidad de justificación alguna.





ARTICULO V

Las administraciones de los Gobiernos de Perú y México pueden denegar el otorgamiento de autorizaciones y licencias de radioaficionados, sin necesidad de justificar tal denegatoria.

A handwritten signature in dark ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a combination of initials and a surname.